



Citación: BDHespAB.01.01a, consulta: 10-07-2026

Ref. Hesperia: AB.01.01a

CABECERA	
REF. MLH:	G.16.01a
MUNICIPIO:	Abengibre
N. INV.:	MAN, Museo Arqueológico Nacional; N. Inv.: 38211
TIPO YAC.:	HABITAT
YACIMIENTO:	Abengibre
PROVINCIA:	Albacete
OBJETO:	V
GENERALIDADES	
MATERIAL:	PLATA
FORMA:	PLATO
DIRECCIÓN:	LEVOGIRA
ESCRITURA:	
INSCRIPCIONES:	AB.01.01b, AB.01.01c, AB.01.01d
ADICIONALES:	
DIMENSIONES:	30,7 (diám.)
OBJETO:	
H. MÁX. LETRA:	20
CONSERV. EPG:	Completa
REVISORES:	ALF; JFJ
SOPORTE:	RECIPIENTE
TÉCNICA:	INCISION
NÚM. INSCRIPCIONES:	+3
TIPO EPÍGRAFE:	votivo?
NÚM. LÍNEAS:	1
H. MÍN. LETRA:	12
RESPONS EPIGR:	ENI
RESPONS ARQUEOL.:	FFP
TEXTO Y APARATO CRÍTICO	
TEXTO:	a. ḳoḳar b. kaḳeḳar:segitekeḳ:lukesir:akailtirtegeḳrai:ir++riatuias
APARATO CRÍTICO:	a. kokar, ḳoḳar MLH, takar Faria 1990-1991, kokar Rodríguez Ramos 2005, Moncunill-Velaza 2019, S56kata de Hoz 2011 b. kaḳeḳar, karekar MLH, Faria 1990-1991, Hoz 2011, kaḳeḳar Rodríguez Ramos 2005, Moncunill-Velaza 2019 segitekeḳ, seG16bisS47fker MLH, sekitekeḳ Rodríguez Ramos 2005, +sekiS47fker de Hoz 2011, segitekeḳ Ferrer i Jané 2010, Moncunill-Velaza 2019 lukeḳsir, lukeḳsir MLH, Faria 1990-1991, lukeḳsir Rodríguez Ramos 2005, Moncunill-Velaza 2019, lukeḳsiS56 Hoz 2011 akailtirtegeḳrai, akailtirtekeḳrai MLH, Faria 1990-1991, akailtirtekeḳrai Rodríguez Ramos 2005, Moncunill-Velaza 2019, akailtirtegeḳrai Ferrer i Jané 2010, akailtirteS47fkerai Hoz 2011 ir++riatuias, ir++iriatuias MLH, iarbariatuias Faria 1990-1991, irabariatuias Rodríguez Ramos 2005, ir+biriatuias de Hoz 2011, ir++riatuias Moncunill-Velaza 2019
EPIGRAFÍA Y PALEOGRAFÍA	
FTE. LEC.: MLH	SEPARADORES: RAYA
NÚM. TEXTOS: +3	LENGUA: IBERICO
SIGNARIO: MERIDIONAL	METROLOGÍA: carece
OBSERV. EPIGRÁFICAS:	Estilo descuidado. La inscripción corre sobre la parte inferior de la superficie del plato, ligeramante arqueada, más o menos en el medio, entre el borde y el pie, ocupando la mitad de la circunferencia. A la derecha hay, al menos, tres signos, que probablemente se lean de izquierda a derecha. Parece que se añadieron posteriormente como adición o



	<p>corrección de la misma mano.</p> <p>A la izquierda se encuentra el texto principal, en dirección levógira. Primero hay cinco signos, a continuación un espacio intermedio que corre por la línea curva del objeto, como separador, y seguidamente una serie continuada de 34 signos. Aquí de Hoz distingue dos textos diferentes divididos por el espacio en blanco.</p> <p>kokař, que también se repite en B, recuerda a kokor de uno de los plomos de Orleyl (CS.21.05). La palabra karekar Untermann la relaciona con gařokan de uno de los plomos de Alcoy (A.04.01, A-I,1) y con ařikar de un plomo de Orleyl (CS.21.05,1). La siguiente palabra podría ser un NP compuesto por teker o tiker como segundo compuesto. Si el primer compuesto se leyera como sete se podría relacionar con el elemento antroponímico situ. Si, por otra parte, se leyese ser, podría recordar a sir. A continuación lukeřir recuerda a tuikesir en uno de los plomos de Ullastret (GI.15.04). La cuarta palabra parece tratarse del NP iltirteker o -tiker, con el segmento aka y el sufijo ai.</p> <p>Para Untermann podría tratarse de una serie de textos de propiedad o dedicatorios.</p>
OBSERV. PALEOGRÁFICAS:	<p>.H. = S47f</p> <p>Las variantes de las formas de algunos signos son insignificantes. Así como por ejemplo e que en A-b3 es muy pequeña, mientras que en A-b,7 mucho más grande. El signo para a está escrito de una manera descuidada. ka sólo se diferencia de l por medio de su ángulo más extenso.</p> <p>El 8º signo puede ser una variante de r o te, como quizás en V.17.02, B, Mogente. O bien una variante de ti. El 24º signo podría ser una variante gráfica o fonética de ti. Para el 9º sólo entra en consideración una posible lectura te, que ya no podría ser posible para el 8º signo.</p>
CONTEXTO ARQUEOLÓGICO	
FECHA HALLAZGO:	1934
CIRCUNSTANCIAS HALLAZGO:	HALLAZGO CASUAL
DATACIÓN:	Insegura. Santa Olalla: s. V - comienzos del IV a.C. Raddatz: finales s. III a.C.
CRIT. DAT.:	Estudio comparativo con piezas análogas de España y otros sitios (Santa-Olalla y Cabré). Otros optan por fines del siglo III a.C. (Raddatz). De Hoz (1976, 300) piensa que la fecha de las inscripciones puede ser posterior a la de los platos y que quizá no sea homogénea para todas las piezas.
CONTEXTO HALLAZGO:	<p>Escribe D. José Matencio, párroco de Abengibre, a Luis Siret en marzo de 1934: "Estando haciendo unos hoyos para plantar viña, cerca del pueblo, como a dos kilómetros, se encontraron varios platos grandes... de plata. Algunos de ellos tienen inscripciones [...]. Encima de los platos había unos rollos de metal, que parecen también de plata; entre plato y plato había unas hierbas aromáticas, sin duda para su mejor conservación y evitar su roce. Me han traído nueve a casa, que pesan tres kilos todos; también tengo parte de los rollos de metal... Los platos son de varias clases, ya algo deteriorados" (Gómez-Moreno 1949, 316). De Hoz (1997, catálogo 269, n. 95) sugiere que la vajilla pudo pertenecer a un santuario.</p> <p>El tesoro se componía, al parecer, de 28 recipientes, de los cuales 18 fueron llevados al Museo Arqueológico Nacional, donde algunos se encuentran expuestos (sala 13).</p> <p>El lugar del hallazgo fue en Vallejo de las Viñas, exactamente en la Rambla de la Graja, cerca de las ruinas del despoblado antiguo (parece ser el asentamiento de la segunda Edad del Hierro que menciona Cabré 1947), al remover Sebastián Pérez López una piedra que dejó al descubierto los objetos</p>



	de plata, que estaban situados a 40 cm de profundidad. El número de inventario registrado en MLH es erróneo.
OBSERVACIONES ARQUEOL.:	Plato con inscripciones en su cara externa que formaba parte de una tesaurización de plata consistente en vajilla y cintas en espiral. Está dañado por un lado, cerca del texto B. Bajo la base hay incisos, también, una roseta y una cabeza de animal, quizás un ciervo. En el interior del objeto hay algunas combinaciones grandes y abstractas de trazos, que con seguridad no representan signos. A poco de producirse el hallazgo los materiales se dispersaron, salvándose el lote más interesante y rico (Millán y García de Cáceres 1946). Foto en: <i>MLH</i> . Dibujo en: Gómez-Moreno 1962, 51.

BIBLIOGRAFÍA

ED. PRINCEPS:	Cabré 1947
BIBL. FILOL.:	Gómez-Moreno 1949, 316-319, n. 110; Gómez-Moreno 1962, 51-54, n. XXXVIII; Beltrán Villagrasa 1962, 31-33; Schmoll 1966, 194; Anderson 1975, 27; De Hoz 1976, 298 y 315; Ferrer i Jané 2010a; Ferrer i Jané 2012d, 252; de Hoz 2011a, 406-409
BIBL. ARQUEOL.:	General; Martínez Santa-Olalla 1934; Álvarez Ossorio 1954, 258-261; Sánchez Jiménez - Beltrán Villagrasa 1962, =; Beltrán Villagrasa 1972, 510-518

ILUSTRACIONES



